



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 24 maja 2022 r.

Poz. 2830

UCHWAŁA NR 415/2022 RADY MIASTA ZGORZELEC

z dnia 12 maja 2022 r.

w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Zgorzelec dotyczących realizacji projektu pod nazwą: "Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 roku".

Na podstawie art. 5a ust. 1, 2, 3, 4, 6, 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 559) Rada Miasta Zgorzelec uchwala, co następuje:

§ 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Miasta Zgorzelec w sprawie części wydatków z budżetu Miasta Zgorzelec dokonywanych w ramach projektu pn. „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 roku”.

§ 2. Zasady i tryb realizacji projektu pn. „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 roku” określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Harmonogram konsultacji określa załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Zadania zgłoszone do realizacji w ramach projektu „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 roku”, po pozytywnej weryfikacji przez komisję do spraw weryfikacji zgłoszonych zadań, podlegają konsultacjom społecznym poprzez głosowanie przez mieszkańców Miasta Zgorzelec.

§ 5. Upoważnia się Burmistrza Miasta Zgorzelec do powołania komisji do spraw weryfikacji zgłoszonych zadań do projektu.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Zgorzelec.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodnicząca Rady:
Katarzyna Murmyło

Załącznik nr 1 do uchwały nr 415/2022
Rady Miasta Zgorzelec
z dnia 12 maja 2022

ZASADY I TRYB REALIZACJI PROJEKTU PN. „BUDŻET OBYWATELSKI W MIEŚCIE ZGORZELEC W 2023 R.”

Rozdział 1. Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Konsultacje społeczne dla zapewnienia mieszkańcom Miasta Zgorzelca możliwości partycypacji w procesie podejmowania decyzji co do części wydatków z budżetu Miasta Zgorzelec na 2023 rok, nazywane są dalej Budżetem Obywatelskim.

2. Realizacja projektu budżetu obywatelskiego ma na celu zaangażowanie mieszkańców w proces zarządzania gminą, łączenie elementów demokracji bezpośredniej i przedstawicielskiej oraz bezpośrednie współdecydowanie o sprawach gminy.

3. Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 r. wynosi 350.000,- zł (słownie: trzysta pięćdziesiąt tysięcy zł).

4. Ogólna pula środków finansowych, o której mowa w ust. 3 zostanie rozdysponowana według następujących zasad:

- 1) 100.000,- zł (słownie: sto tysięcy złotych) na projekty adresowane do mieszkańców w grupie wiekowej do 26 roku życia;
- 2) 150.000,- zł (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych) na projekty adresowane do mieszkańców będących w grupie wiekowej od 26 do 60 roku życia;
- 3) 100.000,- zł (słownie: sto tysięcy złotych) na projekty adresowane do mieszkańców powyżej 60 roku życia.

§ 2. Realizacji projektu towarzyszy akcja informacyjno–edukacyjna, prowadzona wśród mieszkańców Miasta Zgorzelec, poprzez przekazywanie informacji na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec, lokalne media, plakaty, ulotki.

Rozdział 2. Zgłaszanie przez mieszkańców propozycji projektów

§ 3. 1. Zgłoszenia realizacji zadań w ramach budżetu obywatelskiego mogą dotyczyć wydatków na realizację zadań własnych gminy, na terenach będących własnością Miasta Zgorzelec oraz wydatków na realizację zadań, które może ponieść gmina na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

2. Propozycje zadania może zgłosić:

- 1) każdy mieszkaniec Miasta Zgorzelec, który w dniu składania wniosku ukończył 13 lat;
- 2) organizacja pozarządowa, której siedziba znajduje się na terenie Miasta Zgorzelec.

3. Propozycje zadania należy zgłaszać na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszych zasad, lub na formularzu zawierającym wszystkie informacje wskazane w wyżej wymienionym formularzu.

4. Wraz ze zgłoszeniem zadania należy przedłożyć kalkulacje szacunkową kosztów realizacji oraz kosztów jego rocznego utrzymania po zrealizowaniu.

5. Propozycja zadania musi zostać poparta pisemnie przez co najmniej 15 mieszkańców Zgorzelca, na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszych zasad. Do formularza zgłoszenia zadania należy dołączyć skan lub zdjęcie wykazu osób popierających.

6. Wzór wykazu osób popierających zgłoszone zadanie udostępnia się na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec oraz w Punkcie Obsługi Interesanta Urzędu Miasta Zgorzelec.

7. Formularze zgłoszenia zadań składa się w wersji elektronicznej na formularzu dostępnym na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec.

Rozdział 3. Weryfikacja zgłoszonych zadań

§ 4. 1. Komisja do spraw weryfikacji zgłoszonych zadań do budżetu obywatelskiego, w uzgodnieniu z Burmistrzem Miasta Zgorzelec, przeprowadza weryfikację zgłoszonych zadań pod względem formalno-prawnym oraz dokonuje oceny realności przedłożonego szacunkowego kosztu realizacji zgłoszonego zadania i zgodności wydatkowania środków publicznych z zasadami określonymi w art. 44 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

2. W ramach procedury budżetu obywatelskiego nie mogą być realizowane zadania, których wymagany budżet całkowity na realizację przekraczałby kwotę 100.000,- zł lub roczny koszt utrzymania przekraczałby 10.000,- zł.

3. Odrzuceniu podlegają zadania, które nie spełniałyby kryteriów określonych w ust. 1 lub 2.

4. Decyzja o odrzuceniu realizacji zadania podejmowana jest przez komisję. Od decyzji przysługuje odwołanie do Burmistrza Miasta Zgorzelec.

5. Odwołanie, o którym mowa w ust. 4 wnosi się na piśmie, wraz z uzasadnieniem, w terminie 5 dni od dnia publikacji na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec informacji o zweryfikowaniu wniosków.

6. Burmistrz odrzuca odwołanie, jeżeli zostało wniesione po upływie terminu.

7. Burmistrz uwzględnia odwołanie, jeżeli uzna je za zasadne.

8. Rozstrzygnięcie Burmistrza w przedmiocie wniesionego odwołania jest ostateczne.

9. Burmistrz rozpatruje odwołanie w terminie 5 dni od daty wpływu odwołania.

§ 5. Wnioskodawcy będą poinformowani o wynikach weryfikacji zgłoszonych zadań. Informacja ta będzie także umieszczona na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec.

Rozdział 4. Wybór zadań do realizacji

§ 6. 1. Pozytywnie zweryfikowane zadania zgłoszone do budżetu obywatelskiego poddane będą konsultacjom społecznym z mieszkańcami Miasta Zgorzelec.

2. W Urzędzie Miasta Zgorzelec udostępnia się do wglądu zainteresowanym mieszkańcom pełne opisy wszystkich zadań.

§ 7. 1. Głosowanie odbywa się w formie elektronicznej na stronie internetowej Urzędu Miasta.

2. Burmistrz Miasta w drodze zarządzenia ustali szczegółową procedurę głosowania.

3. Głosować może każdy mieszkaniec Zgorzelca, który ukończył 13 lat i tylko jeden raz.

§ 8. 1. Do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego przyjmuje się te zadania, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na realizację budżetu obywatelskiego na rok 2023.

2. Informacja o wynikach konsultacji społecznej w sprawie planowanych do realizacji w roku 2023 wydatków z budżetu Miasta Zgorzelec na realizację zadań własnych gminy do kwoty 350.000 zł w ramach projektu pod nazwą „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023 r.” podana zostanie na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec.

Rozdział 5. Realizacja zadań

§ 9. 1. Realizacja zadań wskazanych przez mieszkańców w ramach budżetu obywatelskiego nastąpi po uchwaleniu przez Radę Miasta budżetu Miasta Zgorzelec na 2023 rok.

2. Zadania realizowane będą przez właściwe wydziały Urzędu Miasta lub jednostki organizacyjne gminy.

3. Przy realizacji zadań obowiązują aktualne przepisy, w tym o zamówieniach publicznych.

4. Jeżeli w wyniku 3 kolejnych postępowań o udzielenie zamówienia publicznego nie zostanie wybrany wykonawca zadania lub wartość oferty przetargowej przekroczy o co najmniej 20% szacunkową wartość, zadanie nie będzie realizowane.

Załącznik nr 2 do
uchwały nr 415/2022
Rady Miasta Zgorzelec z
dnia 12 maja 2022 r.

HARMONOGRAM

konsultacji społecznych w sprawie realizacji projektu
pod nazwą „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec na 2023 rok”

Termin realizacji	Czynność do realizacji
Od 30 maja 2022 r. do 31 lipca 2022 r.	Konsultacje i zgłaszanie zadań do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego. Kampania informacyjna
Od 01 sierpnia 2022r. do 31 sierpnia 2022 r.	Weryfikacja zgłoszonych zadań
05 września 2022r.	Publikacja zweryfikowanych zadań na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec
Od 06 września 2022 r. do 20 września 2022 r.	Przygotowanie prezentacji zadań
Od 21 września 2022 r. do 30 września 2022 r.	Publiczna prezentacji zadań
Od 01 października 2022 r. do 14 października 2022 r.	Przeprowadzenie głosowania
20 października 2022 r.	Ogłoszenie wyników głosowania na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec Ujęcie wybranych zadań, które uzyskały największą liczbę głosów, w projekcie budżetu Miasta Zgorzelec na 2023 rok

Załącznik Nr 1 do Zasad i trybu realizacji
projektu pod nazwą „Budżet obywatelski
w Mieście Zgorzelec w 2023r.”

FORMULARZ ZGŁOSZENIA ZADANIA

do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście Zgorzelec

do grupy wiekowej:*

1. do 26 roku życia

2. od 26 do 60 roku życia

3. powyżej 60 roku życia

1. DANE WNIOSKODAWCY

1) imię, nazwisko lub nazwa organizacji pozarządowej

.....

2) adres zamieszkania lub siedziba organizacji

.....

3) dane do kontaktu (np. nr telefonu, adres email)

2. INFORMACJE O ZGŁOSZONYM ZADANIU

1) tytuł zadania

2) miejsce realizacji zadania

3) przewidywany termin realizacji zadania

4) opis zadania (należy przedstawić opis zadania, w tym jego główne założenia i działania, które będą podjęte przy jego realizacji, ewentualne zdjęcia lub wizualizacje projektu)

.....

.....

.....

5) uzasadnienie realizacji zadania (należy uzasadnić potrzebę realizacji zadania, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt i uzasadnić, w jaki sposób jego realizacja przyczyni się do rozwiązywania lub wyeliminowania tego problemu, wskazać komu będzie służyło zadanie)

.....

.....

.....

6) szacunkowy koszt realizacji zadania oraz koszty jego utrzymania po realizacji

.....

.....

(data i czytelny podpis)

* właściwe zaznaczyć

Załącznik Nr 1 do Zasad i trybu realizacji projektu pod nazwą „Budżet obywatelski w Mieście Zgorzelec w 2023r.”

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Urząd Miasta Zgorzelec, reprezentowany przez Burmistrza Miasta. Siedziba: ul. Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec, tel. 75 77 59 900 wew.0100.
2. W Urzędzie Miasta Zgorzelec wyznaczony został Inspektor Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod numerem telefonu: 75 77 59-900 wew.0192 lub pod adresem e-mail: j.kuziora@zgorzelec.eu
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu zgłoszenia oraz realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego. Dane przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit „e” RODO.
4. Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane wyłącznie podmiotom upoważnionym z mocy prawa. Dostęp do Pani/Pana danych osobowych mogą mieć podmioty zewnętrzne realizujące usługi na rzecz Gminy Miejskiej Zgorzelec.
5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.
6. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w ramach dokumentacji prowadzonej przez Urząd Miasta Zgorzelec w formie papierowej i elektronicznej na podstawie przepisów prawa dotyczących archiwizacji. Oznacza to, że dane osobowe będą przetwarzane wieczyście.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu, prawo żądania ich sprostowania, prawo do usunięcia danych po okresie gdy dane nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane, prawo wniesienia sprzeciwu.
8. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przy przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu właściwego w sprawach ochrony danych osobowych, to jest Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane osobowe pozyskane są bezpośrednio od osoby która zgłosiła zadanie do projektu Budżetu Obywatelskiego.
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konsekwencją niepodania danych osobowych wymaganych w *Formularzu zgłoszenia zadania* i w *Wykazie osób popierających* spowoduje, że zgłoszone zadanie nie będzie rozpatrzone.
11. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegać profilowaniu.

Załącznik nr 2
do Zasad i trybu realizacji projektu
pod nazwą „Budżet obywatelski
w Mieście Zgorzelec w 2023 r.”

WYKAZ OSÓB POPIERAJĄCYCH

zgłoszenie zadania do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego w Mieście Zgorzelec

.....
(*tytuł zadania*)

zgłoszone przez

.....
(*dane wnioskodawcy*)

Wykaz osób popierających zadanie obejmujący co najmniej 15 osób, które są mieszkańcami miasta Zgorzelec. Każdy mieszkaniec miasta Zgorzelec może poprzeć dowolną liczbę propozycji zadań zgłaszanych do Budżetu Obywatelskiego. Wykaz osób należy wypełnić DRUKOWANYMI LITERAMI, za wyjątkiem pola „*podpis*”. Wykaz należy załączyć do zgłoszenia w sposób umożliwiający jego odczytanie, tj.np.: w formie skanu lub zdjęcia do formularza zgłoszenia.

OSOBY POPIERAJĄCE ZGŁOSZENIE ZADANIA

(*minimum 15 osób*)

Wpisując się na wykaz osób popierających wyrażam równocześnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji konsultacji społecznych dotyczących Budżetu Obywatelskiego w Mieście Zgorzelec w 2023 roku. Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz, że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Urząd Miasta Zgorzelec z siedzibą przy ul. Domańskiego 7 w Zgorzelcu. Oświadczam, że podaję moje dane osobowe dobrowolnie oraz świadomie i że są one zgodne z prawdą. Oświadczam, że zapoznałam/em się z treścią klauzuli informacyjnej dostępnej na stronie internetowej Urzędu Miasta Zgorzelec oraz że zostałam/em poinformowana/y o prawie dostępu do moich danych osobowych, ich sprostowania, przenoszenia, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

l.p.	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania (<i>ulica, kod, miejscowość</i>)	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

